

# Instrukcja obsługi

## Płyty indukcyjnej ECO2000 (2040)



<b>1</b>	<b>Instrukcja obsługi</b> .....	<b>3</b>
<b>1.1</b>	<b>Informacje ogólne</b> .....	<b>3</b>
<b>1.2</b>	<b>Informacje o instrukcji</b> .....	<b>3</b>
<b>1.3</b>	<b>Ostrzeżenia</b> .....	<b>3</b>
<b>1.4</b>	<b>Ograniczenia odpowiedzialności</b> .....	<b>4</b>
<b>1.5</b>	<b>Ochrona praw autorskich</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Bezpieczeństwo</b> .....	<b>4</b>
<b>2.1</b>	<b>Przeznaczenie produktu</b> .....	<b>5</b>
<b>2.2</b>	<b>Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	<b>5</b>
<b>2.3</b>	<b>Źródła zagrożenia</b> .....	<b>6</b>
2.3.1	Niebezpieczeństwo poparzenia.....	6
2.3.2	Niebezpieczeństwo pożaru.....	6
2.3.3	Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego.....	6
2.3.4	Niebezpieczeństwo związane z polem elektromagnetycznym.....	7
2.3.5	Niebezpieczeństwo wybuchu.....	7
<b>3</b>	<b>Uruchomienie</b> .....	<b>7</b>
<b>3.1</b>	<b>Informacje dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	<b>7</b>
<b>3.2</b>	<b>Zakres kontroli dostaw i transportu</b> .....	<b>8</b>
<b>3.3</b>	<b>Funkcje</b> .....	<b>8</b>
<b>3.4</b>	<b>Rozpakowywanie</b> .....	<b>8</b>
<b>3.5</b>	<b>Zalecenia dotyczące pakowania</b> .....	<b>8</b>
<b>3.6</b>	<b>Ustawienia</b> .....	<b>8</b>
3.6.1	Wymagane ustawienia.....	8
3.6.2	Zapobieganie uszkodzeniu innych urządzeń.....	9
<b>3.7</b>	<b>Podłączenie do prądu</b> .....	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Wygląd i funkcjonalność</b> .....	<b>9</b>
<b>4.1</b>	<b>Przegląd panelu sterującego</b> .....	<b>10</b>
4.1.1	Szczegóły urządzenia.....	10
4.1.2	Sygnaly dźwiękowe.....	11
4.1.1	System zapobiegający przegrzaniu.....	11
<b>4.2</b>	<b>Tabliczka znamionowa</b> .....	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Eksploatacja i obsługa</b> .....	<b>11</b>
<b>5.1</b>	<b>Funkcjonalność płyty indukcyjnej</b> .....	<b>11</b>
<b>5.2</b>	<b>Instrukcja gotowania</b> .....	<b>12</b>
<b>6</b>	<b>Obsługa urządzenia</b> .....	<b>12</b>
6.1	Włączanie urządzenia.....	12
6.2	Regulacja mocy.....	13
6.3	Regulacja temperatury.....	13
6.4	Regulacja czasu pracy.....	13
6.5	Włączanie urządzenia.....	13
<b>7</b>	<b>Czyszczenie i konserwacja</b> .....	<b>14</b>
<b>7.1</b>	<b>Informacje dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	<b>14</b>
<b>7.2</b>	<b>Czyszczenie</b> .....	<b>14</b>
<b>8</b>	<b>Rozwiązywanie problemów</b> .....	<b>14</b>
<b>8.1</b>	<b>Uwagi dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	<b>14</b>
8.1.1	Informacja o przegrzaniu urządzenia.....	15
8.1.2	Problem i rozwiązanie.....	15
<b>9</b>	<b>Utylizacja zużytego sprzętu</b> .....	<b>15</b>
<b>10</b>	<b>Dane techniczne</b> .....	<b>16</b>

# 1 Instrukcja obsługi

## 1.1 Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby można było bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania!

## 1.2 Informacje o instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią składową płyty indukcyjnej i dostarczy ważnych informacji dotyczących pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, przeznaczenia i konserwacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w każdym momencie. Z niniejszą instrukcją obsługi musi się zapoznać każda osoba, która będzie obsługiwała urządzenie, osoba ta musi stosować się do wymagań:

- Uruchomienia
- Działania
- Rozwiązywania problemów
- Czyszczenia

Należy przechowywać instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazać ją następnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

## 1.3 Ostrzeżenia

**GEFAHR**

### Niebezpieczeństwo

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.

**WARNUNG**

### Ostrzeżenie

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.



## **Uwaga**

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.



## **Wskazówka**

Taka ikona oznacza dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

### **1.4 Ograniczenia odpowiedzialności**

Wszystkie dane techniczne i uwagi w odniesieniu do instalacji, obsługi, czyszczenia są całkowicie aktualne w momencie druku tej instrukcji. Instrukcja została sporządzona z najwyższą starannością bazując na latach doświadczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzegania instrukcji
- Wykorzystania do innych celów niż wymienione w niniejszej instrukcji
- Napraw wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy
- Modyfikacji technicznych
- Używania nieoryginalnych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją.

### **1.5 Ochrona praw autorskich**

Ta instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Braukmann GmbH rezerwuje wszystkie prawa do niniejszej instrukcji, włączając jakikolwiek sposób kopiowania, nawet częściowy.

Braukmann GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany zawartości oraz zmian technicznych.

## **2 Bezpieczeństwo**

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa, do których należy się stosować obsługując urządzenie.

Urządzenie jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa. Niewłaściwe używanie może doprowadzić do uszkodzeń ciała lub mienia.

## 2.1 Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych do:

- Podgrzewania oraz gotowania potraw

Wymagane jest używanie garnków przeznaczonych do użytku z płytami indukcyjnymi.

Używanie urządzenia do innych celów niż wyżej wypisane uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem.

### **⚠️ WARNUNG** Ostrzeżenie

#### **Zagrożenie w przypadku niezamierzonego użycia!**

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Należy używać urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Roszczenia wszelkiego rodzaju ze względu na szkody wynikające z nieprzewidzianych zastosowań są wyłączone.

## 2.2 Ogólne informacje o bezpieczeństwie

### **HINWEIS** Wskazówka

#### **Należy zwrócić uwagę na następujące ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa.**

- ▶ Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie nie posiada uszkodzeń. Nigdy nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, należy wymienić przewód w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.
- ▶ Tylko przeszkoleni przez producenta serwisanci mogą naprawiać urządzenie.
- ▶ Tylko autoryzowany serwis może wykonywać naprawy w czasie trwania okresu gwarancji, w przeciwnym razie uprawnienia gwarancyjne będą nieważne.
- ▶ Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części zamienne, tylko takie części dają pewność, że wymogi bezpieczeństwa zostaną zachowane.
- ▶ Nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Podczas odłączania należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód, aby uniknąć obrażeń.
- ▶ Nie można zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- ▶ Nie można umieszczać na urządzeniu przedmiotów takich jak nóż, widelec, łyżka czy pokrywa naczyń do gotowania.
- ▶ Nie można sterować urządzeniem za pomocą zewnętrznych timerów lub innych urządzeń sterujących.

## 2.3 Źródła zagrożenia

### 2.3.1 Niebezpieczeństwo poparzenia

#### **⚠️ WARNUNG** Ostrzeżenie

Należy przestrzegać poniższych uwag, aby uniknąć poparzenia.

- ▶ Urządzenie może się mocno nagrzać. Nie można dotykać gorących elementów.
- ▶ Zawsze po skończonej pracy należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- ▶ Przed myciem należy poczekać, aż urządzenie ostygnie.

### 2.3.2 Niebezpieczeństwo pożaru

#### **⚠️ WARNUNG** Ostrzeżenie

Należy przestrzegać poniższych uwag, aby uniknąć pożaru.

- ▶ Nie można umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ognia oraz ciepła.
- ▶ Nie można umieszczać w pobliżu urządzenia łatwopalnych materiałów.
- ▶ Nie można umieszczać pustych pojemników do gotowania na płycie.

#### **HINWEIS** Please note

Jeżeli ogień pojawi się na płycie należy:

◆ **Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, (jeżeli to konieczne należy wyłączyć bezpieczniki w pomieszczeniu).**

◆ **Należy ugasić ogień za pomocą wilgotnych ścierek lub ręczników.**

**NIGDY NIE MOŻNA UŻYWAĆ WODY!**

### 2.3.3 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego

#### **⚠️ GEFAHR** Niebezpieczeństwo

Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia porażenia prądem:

- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, nie można korzystać z urządzenia oraz należy go wymienić w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Nie można rozkręcać urządzenia w żadnych okolicznościach. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia należy się upewnić, że ręce są suche.
- ▶ Nie można dotykać urządzenia mokrymi rękoma.
- ▶ Nie można podłączać urządzenia do jednego gniazdka z innymi urządzeniami.

### 2.3.4 Niebezpieczeństwo związane z polem elektromagnetycznym

#### **▲WARNING** Ostrzeżenie

**Pole elektromagnetyczne wytwarzane podczas pracy urządzenia może prowadzić do wypadków.**

Należy przestrzegać poniższych uwag:

- ▶ Osoby uczulone na działanie pola elektromagnetycznego nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia.
- ▶ Osoby korzystające z rozruszników serca lub jakichkolwiek innych wszczepionych urządzeń medycznych nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie można umieszczać w pobliżu urządzenia żadnych przedmiotów wrażliwych na działanie pola elektromagnetycznego np. karta bankowa, dysk twardy itp.
- ▶ Nie można zdejmować obudowy urządzenia.

### 2.3.5 Niebezpieczeństwo wybuchu

#### **▲WARNING** Ostrzeżenie

**Pole magnetyczne wytwarzane podczas pracy urządzenia może prowadzić do wybuchu.**

Należy przestrzegać poniższych uwag:

- ▶ Nie można podgrzewać lub gotować żywności w szczelnie zamkniętych pojemnikach jak np. puszka. Wysokie ciśnienie wytwarzane w takim pojemniku może spowodować jego wybuch.

## 3 Uruchomienie

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pierwszego uruchomienia urządzenia. Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zagrożeń.

### 3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### **▲WARNING** Ostrzeżenie

**Podczas uruchomienia urządzenia mogą powstać szkody!**

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć niebezpieczeństwa:

Opakowanie nie może być używane do zabawy, istnieje ryzyko uduszenia.

## 3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu

Płyta indukcyjna jest dostarczana z następującymi komponentami:

- Płyta indukcyjna
- Instrukcja obsługi

### HINWEIS

### Uwaga

- ▶ Należy dokładnie obejrzeć opakowanie czy nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń
- ▶ Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę o zaobserwowanych uszkodzeniach lub niekompletnym wyposażeniu

## 3.3 Funkcje

Główną funkcją płyty indukcyjnej jest podgrzewanie i gotowanie żywności.

## 3.4 Rozpakowywanie

Aby rozpakować urządzenie należy:

- Wyjąć urządzenie z opakowania oraz usunąć wszystkie materiały zabezpieczające.

## 3.5 Zalecenia dotyczące pakowania

Opakowanie chroni urządzenie podczas transportu. Opakowanie jest wytworzone z przyjaznych środowisku materiałów oraz może być łatwo przetworzone.



Opakowanie, które nie jest dłużej potrzebne można przekazać do punktów recyklingu.

### HINWEIS

### Uwaga

- ▶ Jeżeli to możliwe należy zachować oryginalne opakowanie w okresie trwania gwarancji, aby w razie potrzeby móc dobrze zabezpieczyć urządzenie w razie wysyłki do serwisu.

## 3.6 Ustawienia

### 3.6.1 Wymagane ustawienia:

W celu zapewnienia bezproblemowej pracy należy zastosować się do poniższych wymagań:

- Urządzenie musi być ustawione na płaskim, poziomym podłożu.
- Pojemniki do gotowania muszą mieć podstawę wykonaną ze stali lub żeliwa (również emaliowanego). Dno tych pojemników musi przyciągać magnes.
- Należy wybrać miejsce niedostępne dla dzieci.
- Nie można ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub w wilgoci.



- Nie można korzystać z płyty indukcyjnej w pobliżu wrażliwych na pole magnetyczne urządzeń takich jak np. radio, tv, odtwarzacz kaset magnetofonowych.
- Urządzenie wymaga odpowiedniego przepływu powietrza, w tym celu należy pozostawić pustą przestrzeń 10 cm wokół urządzenia.
- Nie można przemieszczać urządzenia podczas pracy.
- Nie można zakrywać wlotów powietrza w urządzeniu.
- Wymagany jest łatwy dostęp do wtyczki, aby w razie wypadku można było łatwo odłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- Podłączenie urządzenia w niestacjonarnych lokalizacjach musi być wykonana przez elektryka, który zagwarantuje, że warunki są bezpieczne dla pracy urządzenia.

### **3.6.2 Zapobieganie uszkodzeniu innych urządzeń**

- Należy umieścić radio, tv lub podobne urządzenia jak najdalej od płyty indukcyjnej.
- Nie można podłączać płyty indukcyjnej wraz z innymi urządzeniami do jednego gniazdka elektrycznego.

## **3.7 Podłączenie do prądu**

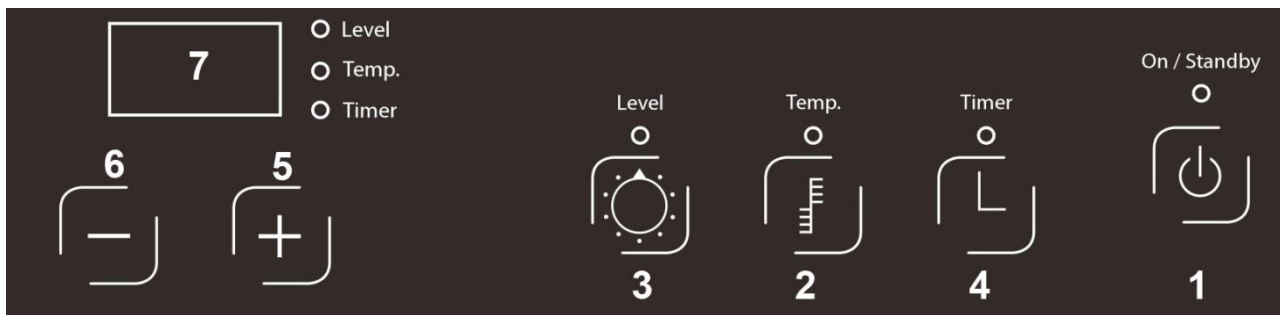
W celu zapewnienia bezpiecznej oraz bezawaryjnej pracy urządzenia, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, że napięcie oraz częstotliwość prądu w sieci elektrycznej pasują do tych informacji na tabliczce znamionowej. Dane muszą się zgadzać, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Sieć elektryczna musi być zabezpieczona bezpiecznikiem 16A.
- Urządzenie oraz gniazdko z prądem może dzielić maksymalnie kabel o długości 3m. Aby uniknąć pożaru do jednego gniazdka może być podłączone tylko jedno urządzenie.
- Należy upewnić się, że kabel jest nieuszkodzony oraz nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub ostrych krawędzi.
- Bezpieczeństwo użytkowania będzie zapewnione tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone prawidłowo. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone nieprawidłowym podłączeniem urządzenia.

## **4 Wygląd i funkcjonalność**

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące funkcjonalności urządzenia.

## 4.1 Przegląd panelu sterującego



- 1 Włącznik
- 2 Regulacja temperatury
- 3 Regulacja poziomu
- 4 Regulacja czasu pracy
- 5 Zwiększanie mocy
- 6 Zmniejszanie mocy
- 7 Wyświetlacz LED



### **WARUNUNG** Ostrzeżenie

Należy przestrzegać poniższych uwag, aby się nie poparzyć:

- ▶ Nie można dotykać nagranych elementów podczas pracy urządzenia.

#### 4.1.1 Szczegóły urządzenia

Gdy wyświetlacz pokazuje "H", nie można dotykać urządzenia, ponieważ nadal jest gorące.

### **VORSICHT** Uwaga!

#### Niebezpieczeństwo poparzenia wskutek kontaktu z rozgrzaną płytą!

- ▶ Nie można dotykać powierzchni płyty, gdy jest jeszcze gorące! (wyświetlany jest komunikat "H").
- ▶ Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na gorącej płycie indukcyjnej.

### 4.1.2 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje sygnały dźwiękowe po włączeniu oraz w przypadku awarii.

**HINWEIS**

## Wskazówki

- ▶ W przypadku awarii, urządzenie będzie emitować ciągły dźwięk do czasu wyłączenia płyty.

### 4.1.3 System zapobiegający przegrzaniu

Urządzenie jest wyposażone w system zapobiegający przegrzaniu. Jeżeli temperatura będzie za wysoka na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat oraz urządzenie wyda sygnał dźwiękowy. Ze względów bezpieczeństwa, urządzenie się wyłączy. Po ochłodzeniu można ponownie korzystać z urządzenia.

## 4.2 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

## 5 Eksploatacja i obsługa

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące obsługi urządzenia.

**⚠ WARNUNG**

## Ostrzeżenie

- ▶ Nie można zostawiać urządzenia bez opieki podczas pracy.

### 5.1 Funkcjonalność płyty indukcyjnej

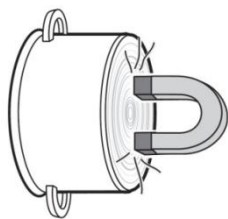
#### Zalety płyty indukcyjnej:

- Oszczędność prądu
- Ciepło jest przekazywane tylko wtedy, gdy naczynie jest umieszczone na płycie.
- Duża wydajność
- Szybkie nagrzewanie.
- Niewielkie ryzyko przypalenia potraw.
- Szybka regulacja podgrzewania.

### 5.2 Instrukcja gotowania

Naczynie do gotowania:

- musi być wykonane ze stali lub żeliwa
- dno naczynia musi przyciągać magnes
- być przeznaczone do gotowania na płycie indukcyjnej



## Jak sprawdzić czy naczynie jest odpowiednie do gotowania na płycie indukcyjnej ?

- ◆ Jeżeli magnes przyciąga dno naczynia to jest ono odpowiednie do gotowania na płycie indukcyjnej.
- ◆ Jeżeli magnes nie przyciąga dna naczynia to nie można z niego korzystać.

Tabela pomoże wybrać odpowiednie naczynie:

Odpowiednie naczynia	Nieodpowiednie naczynia
Naczynia z dnem przyciągającym magnes.	Naczynia wykonane z miedzi, aluminium, szkła żaroodpornego oraz ceramiki
Naczynia z żeliwa emaliowanego.	Naczynia wykonane ze stali nierdzewnej o dnie nieprzyciągającym magnesu
Naczynia ze stali	Naczynia z wypukłym dnem
Naczynia oznaczone, jako nadające się do gotowania na płytach indukcyjnych	Naczynia o średnicy podstawy mniejszej niż 12 cm lub większej niż 26 cm

### HINWEIS

## Wskazówki

- ▶ Używanie niektórych naczyń przeznaczonych do gotowania na płycie indukcyjnej, może powodować szумы, które są spowodowane kształtem naczynia.

### VORSICHT

## Uwaga

Należy stosować się do poniższych uwag:

- ▶ Należy używać tylko garnków odpowiednich do gotowania na płycie indukcyjnej.
- ▶ Maksymalne obciążenie płyty indukcyjnej wynosi 6 kg.

## 6 Obsługa urządzenia

### 6.1 Włączanie urządzenia

- Należy podłączyć urządzenie do źródła zasilania.
- Jeżeli temperatura płyty wynosi poniżej 50°C, na wyświetlaczu pojawi się litera "L". Jeżeli temperatura płyty wynosi powyżej 50°C, na wyświetlaczu pojawi się litera "H". Sygnał dźwiękowy poinformuje o pracy urządzenia w trybie czuwania.
- Należy umieścić naczynie (o średnicy 12-16 cm) na środku płyty.
- Następnie należy nacisnąć przycisk ON/STANDBY. Zaświecą się diody przy "Level" oraz "Temp", następnie urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.

### 6.2 Regulacja mocy

Należy nacisnąć przycisk **3**. Urządzenie włączy się z ustawionym poziomem mocy na "5". Używając przycisków + / - (5 i 6), można zmieniać poziom mocy od 1 do 10.

**HINWEIS****Wskazówki**

- ▶ Zaleca się korzystanie z regulacji mocy przy gotowaniu wody lub gotowaniu na parze, aby system zapobiegający przegrzaniu („E05”) nie został aktywowany.

**6.3 Regulacja temperatury**

- Należy nacisnąć przycisk **2**, aby wybrać żądaną temperaturę. Urządzenie włączy się z ustawioną temperaturą na "120°C".
- Za pomocą przycisków + / - można zmienić temperaturę od 60 do 240°C. (Poziomy temperatury: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240°C).

**HINWEIS****Wskazówki**

- ▶ Podczas smażenia w głębokim oleju należy, ustawić temperaturę ręcznie, aby uniknąć przegrzania urządzenia.

**6.4 Regulacja czasu pracy**

- Należy nacisnąć przycisk **4**.. Za pomocą przycisków + / - można ustawić czas pracy w 1 – minutowych przedziałach do 180 minut. Gdy urządzenie zakończy pracę, wyemituje sygnał dźwiękowy oraz automatycznie przejdzie w tryb czuwania.

**HINWEIS****Wskazówki**

- ▶ Podczas pracy urządzenia można dowolnie zmieniać czas pracy.

**6.5 Wyłączanie urządzenia**

- Po wyłączeniu urządzenia przyciskiem **ON/STANDBY**, na wyświetlaczu pojawi się „L” jeżeli temperatura płyty jest niższa niż 50°C lub „H” jeżeli temperatura płyty jest wyższa niż 50°C.

**HINWEIS****Wskazówki**

- ▶ Nie można umieszczać pustego pojemnika na płycie, system zapobiegający przegrzaniu wyłączy urządzenie.
- ▶ Nie można korzystać z urządzenia, jeżeli jest ono uszkodzone.

**7 Czyszczenie i konserwacja**

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Stosowanie się do poniższych uwag pozwoli na bezawaryjną pracę urządzenia.

**7.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa****▲VORSICHT****Uwaga**

Należy zapoznać się z poniższymi uwagami przed czyszczeniem urządzenia:

- ▶ Urządzenie musi być czyszczone regularnie, po każdym użyciu.
- ▶ Należy upewnić się, że naczynie jest prawidłowo ustawione na płycie.

- ▶ Należy po każdym użyciu odłączać urządzenie z sieci elektrycznej.
- ▶ Należy czyścić urządzenie jak tylko się ochłodzi.
- ▶ Nie można zanurzać urządzenia w wodzie lub wkładać do zmywarki.
- ▶ Jeżeli wilgoć przeniknie do urządzenia może to spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych.
- ▶ Nie należy używać silnych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie można zeskrobywać ostrym przedmiotem uporczywych zabrudzeń z urządzenia.
- ▶ Należy dokładnie osuszyć urządzenie przed ponownym użyciem.

## 7.2 Czyszczenie

### ◆ Obudowa urządzenia oraz panel sterujący

Należy przetrzeć obudowę wilgotną ściereczką lub gąbką z delikatnym płynem, a następnie należy użyć ręcznika papierowego.

## 8 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera ważne informacje odnośnie rozwiązywania problemów. Należy stosować się do poniższych zaleceń, aby bezproblemowo korzystać z urządzenia:

### 8.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

#### ▲ VORSICHT Uwaga

- ▶ Tylko elektrycy wyszkoleni przez producenta mogą dokonywać napraw urządzenia
- ▶ Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą uszkodzić urządzenie.

#### 8.1.1 Informacja o przegrzaniu urządzenia

Wyświetlacz	Opis
E05	System zapobiegający przegrzaniu Temperatura wzrosła do 170°C, urządzenie wyłączyło się automatycznie Należy poczekać, aż urządzenie się ochłodzi, następnie odłączyć i ponownie podłączyć płytę do źródła zasilania, aby ją zrestartować. Po wykonaniu tych czynności można ponownie korzystać z urządzenia.

#### HINWEIS

#### Wskazówki

- ▶ Jeżeli „E05“ nie znika po zrestartowaniu urządzenia należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

### 8.1.2 Problem i rozwiązanie

Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
Wyświetlacz jest pusty	Wtyczka zasilania nie jest podłączona	Należy włożyć wtyczkę do gniazdka
	Przełącznik bezpiecznika nie jest włączony	Należy włączyć przełącznik bezpiecznika

## 9 Utylizacja zużytego sprzętu



Zużyty sprzęt często zawiera w sobie wartościowe materiały. Jednakże często zawiera również szkodliwe substancje, które były niezbędne ze względów funkcjonalnych lub bezpieczeństwa.

Jeżeli zużyty sprzęt zostanie umieszczony w pojemnikach na odpady nie recyklingowe, mogą spowodować szkody dla człowieka lub środowiska.

### HINWEIS

### Wskazówka

- ▶ Należy wykorzystać punkty zbiórki zużytego sprzętu.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy się upewnić, że dzieci nie mają do niego dostępu.

## 10 Dane techniczne

Urządzenie	Płyta indukcyjna
Nazwa	ECO2000 (2040)
Napięcie/częstotliwość	220-240V~ 50 Hz
Zużycie prądu	2000W
Wymiary (D x W x Sz):	300 x 65 x380
Temperatura podgrzewania	od 60° do 240° C